

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 1823-1826 501353 5167			Delivery note Process number 384495 (4) Shipping date 21/06/2024		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2180043	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				38247SK		3,186.242	2,837.74	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248 385412	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	1,462	Pcs	 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1467 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 25/06/2024 Firma:  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "D" MARKED UP 26/03/ Lot: D-129594 7	3	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	42	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(46) Invoice verification			
Date								
Name/						"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"		

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 384495 (4) Shipping date 21/06/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of			
				Express ☐		own vehicle ☐					
				Express ☐							
				Mail ☐							
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2180043	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry						38247SK		3,186.242		2,837.74	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	3 x 429 Stück 1 x 175 Stück							Quantity (Is)	+ / -	Notes	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) (46) Invoice verification					
Date											
Name/											

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019345 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 21.06.2024															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 384494 - 384496															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 23744,00 23744,00		12 Umfang in m³			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)															
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei , Modugno - Bari								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei 24 Martiri, 5/c 70026 Modugno (BA) am 25 GIU 2024							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.06.2024 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 SK 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
22 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								23 Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
25 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								24 Paletten-Empfänger e quantità Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD028YG Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											